

A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlésének ülése
2019. május 31.
JEGYZŐKÖNYV
№ 4

Helyszín: a Bolgár Országos Önkormányzat székhelye (1062 Budapest, Bajza u 44.)

Jelen van: 12 fő testületi tag és 2 fő vendég a mellékelt jelenléti ív szerint

Az elnök köszönti a megjelenteket, és megállapítja, hogy 12 képviselő van jelen, így a Bolgár Országos Önkormányzat közgyűlése határozatképes.

Az elnök megkérdezi, hogy az előzetesen kiküldött napirendi pontokhoz képest van-e valakinek javaslata. A képviselő-testület nem tesz javaslatot.

Az elnök tájékoztatja képviselő-testületet, hogy az előzetesen kiküldött napirendi pontokhoz képest a napirendre vonatkozóan az alábbi javaslatot teszi fel szavazásra:

1. - Tájékoztatás az elmúlt időszak kulturális eseményeiről.
 - pénzügyi tájékoztató az elmúlt időszak eseményeiről.
 - helyi és vidéki bolgár önkormányzatok tájékoztatója az elmúlt időszak eseményeiről
2. A Bajza utca 44. szám alatti épület pinceszintjének és földszintjének felújítása
3. A Bajza utca 44. szám alatti épület liftjével kapcsolatos kiegészítő munkák
4. A Szegedi Bolgár Önkormányzat támogatási kérelme
5. Egyebek
 - 5.1. A fertődi Bolgár Anyanyelvi és Népismereti Ifjúsági Táncműhely finanszírozása
 - 5.2. Iskolaigazgatói pályázat kiírása
 - 5.3. A szmoljani Nagy László-emlékház felújított állandó kiállításának megnyitója

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 12 képviselő 12 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

Határozat 25/2019.(05.31.) BOÖ

1. - Tájékoztatás az elmúlt időszak kulturális eseményeiről.
 - pénzügyi tájékoztató az elmúlt időszak eseményeiről.
 - helyi és vidéki bolgár önkormányzatok tájékoztatója az elmúlt időszak eseményeiről
2. A Bajza utca 44. szám alatti épület pinceszintjének és földszintjének felújítása
3. A Bajza utca 44. szám alatti épület liftjével kapcsolatos kiegészítő munkák

4. A Szegedi Bolgár Önkormányzat támogatási kérelme

5. Egyebek

5.1. A fertődi Bolgár Anyanyelvi és Népismereti Ifjúsági Táncműhely finanszírozása

5.2. Iskolaigazgatói pályázat kiírása

5.3. A szmoljani Nagy László-emlékház felújított állandó kiállításának megnyitója

Az elnök jegyzőkönyv-hitelesítőnek Hadzsikosztova Gabriellát, jegyzőkönyvvezetőnek Genát Andreát javasolja.

Felteszi szavazásra az alábbi javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete egyhangúan elfogadja jegyzőkönyv-hitelesítőnek Hadzsikosztova Gabriellát, valamint jegyzőkönyvvezetőnek Genát Andreát.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 12 képviselő 12 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

Határozat 26/2019.(05.31.) BOÖ

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete egyhangúan elfogadja jegyzőkönyv-hitelesítőnek Hadzsikosztova Gabriellát, valamint jegyzőkönyvvezetőnek Genát Andreát.

1. napirendi pont:

Az első napirendi ponttal kapcsolatban a vidéki és helyi önkormányzati képviselők tájékoztatják a képviselő-testületet az elmúlt időszak rendezvényeiről, eseményeiről.

Dr. Muszev Dancso elnök tájékoztatja a képviselő-testületet az elmúlt időszak központi kulturális rendezvényekről és eseményekről.

Dr. Muszev Dancso elnök tájékoztatja a képviselő-testületet a Bolgár Országos Önkormányzat pénzügyi helyzetéről.

A képviselő-testület meghallgatja a beszámolót.

2. napirendi pont: A Bajza utca 44. szám alatti épület pincésintjének és földszintjének felújítása

Előterjesztő: Elnök

Az elnök tájékoztatja a képviselő testületet, hogy júniusban megkezdődik a Budapest VI. kerület, Bajza u. 44. szám alatti épület földszinti és alagsori (pince) helyiségeinek (tornaterem, rendezvényterem, öltözők stb.) felújítása, átalakítása, bővítése, amit a Bolgár Országos Önkormányzat a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által nyújtott egyedi támogatásból finanszíroz. A munkálatokra a következő árajánlatok érkeztek be:

- a) Tervezés – TIMPAN-On 2002 Bt. – bruttó 205.454 Ft összegben
- b) Villanszerelési munkálatok – STAR-FLAS Színháztechnikai Kft. – 2.044.874 Ft összegben
- c) Esővíz-alvezeték szerelése – Dimiata Trade Kft. – bruttó 1.320.108 Ft összegben
- d) Öltöző, tusoló és WC kialakítása – Promomax Hungary Kft. – bruttó 14.991.373 Ft összegben

- e) Földszint nyugati szárnyának felújítása – Promomax Hungary Kft. – bruttó 5.974.057 Ft összegben

Az elnök azt javasolja, hogy a képviselő-testület fogadja el a fenti árajánlatokat.

A képviselő-testület megismerkedik az előterjesztéssel, majd az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Budapest VI. kerület, Bajza utca 44. szám alatti épület földszinti és alagsori (pince) helyiségeinek (tornaterem, rendezvényterem, öltözők stb.) felújításra, átalakítására, bővítésére elfogadja a következő árajánlatokat:

- a) Tervezés – TIMPAN-On 2002 Bt. (székhely: 2600 Vác, Szent István tér 4., adószám: 24507934-3-13) – nettó 161.775 Ft, bruttó 205.454 Ft összegben
- b) Villanyszerelési munkálatok – STAR-FLAS Színháztechnikai Kft. (székhely: 1119 Budapest, Major utca 3. 1. em. 5., adószám: 12200283-2-43) – nettó 2.044.874 Ft, bruttó 2.044.874 Ft összegben
- c) Esővíz-alvezeték szerelése – Dimiata Trade Kft. (székhely: 2310 Szigetszentmiklós, Horgász utca 29., adószám: 23901304-1-13) – nettó 1.320.108 Ft, bruttó 1.320.108 Ft összegben
- d) Öltöző, tusoló és WC kialakítása – Promomax Hungary Kft. (székhely: 2316 Tököl, Csépi út 101., adószám: 13399063-2-13) – nettó 11.804.231 Ft, bruttó 14.991.373 Ft összegben
- e) Földszint nyugati szárnyának felújítása – Promomax Hungary Kft. (székhely: 2316 Tököl, Csépi út 101., adószám: 13399063-2-13) – nettó 4.703.982 Ft, bruttó 5.974.057 Ft összegben.

A munkák elvégzése után felhatalmazza az elnököt a fenti kifizetések teljesítésére.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 12 képviselő 12 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

Határozat 27/2019.(05.31.) BOÖ

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Budapest VI. kerület, Bajza utca 44. szám alatti épület földszinti és alagsori (pince) helyiségeinek (tornaterem, rendezvényterem, öltözők stb.) felújításra, átalakítására, bővítésére elfogadja a következő árajánlatokat:

- a) Tervezés – TIMPAN-On 2002 Bt. (székhely: 2600 Vác, Szent István tér 4., adószám: 24507934-3-13) – nettó 161.775 Ft, bruttó 205.454 Ft összegben
- b) Villanyszerelési munkálatok – STAR-FLAS Színháztechnikai Kft. (székhely: 1119 Budapest, Major utca 3. 1. em. 5., adószám: 12200283-2-43) – nettó 2.044.874 Ft, bruttó 2.044.874 Ft összegben
- c) Esővíz-alvezeték szerelése – Dimiata Trade Kft. (székhely: 2310 Szigetszentmiklós, Horgász utca 29., adószám: 23901304-1-13) – nettó 1.320.108 Ft, bruttó 1.320.108 Ft összegben
- d) Öltöző, tusoló és WC kialakítása – Promomax Hungary Kft. (székhely: 2316 Tököl, Csépi út 101., adószám: 13399063-2-13) – nettó 11.804.231 Ft, bruttó 14.991.373 Ft összegben
- e) Földszint nyugati szárnyának felújítása – Promomax Hungary Kft. (székhely: 2316 Tököl, Csépi út 101., adószám: 13399063-2-13) – nettó 4.703.982 Ft, bruttó 5.974.057 Ft összegben.

A munkák elvégzése után felhatalmazza az elnököt a fenti kifizetések teljesítésére.

3. napirendi pont: A Bajza utca 44. szám alatti épület liftjével kapcsolatos kiegészítő munkák

Előterjesztő: Elnök

A napirendi ponttal kapcsolatban az elnök tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy a Bajza utca 44. szám alatti épület liftjének felújításával kapcsolatban újabb kiegészítő munkák merültek fel, amelyek elvégzésére a Promomax Hungary Kft. adott árajánlatot bruttó 3.136.735 Ft értékben.

A képviselő-testület megismerkedik az előterjesztéssel, majd az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat jóváhagyja a 1062 Budapest, Bajza u. 44. sz. alatti épület liftje felújításával kapcsolatos kiegészítő munkálatait (liftház feletti tetőszerkezet javítása, felújítása) 2.469.870 Ft + ÁFA, összesen bruttó 3.136.735 Ft, azaz hárommillió-százharminchatezer-hétszázharmincöt forint értékben.

A munkák kivitelezője a PromoMax Hungary Kft (székhely: 2316 Tököl, Csépi út 101., adószám: 13399063-2-43).

A munkák elvégzése után felhatalmazza az elnököt a fenti kifizetés teljesítésére.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 12 képviselő 12 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

Határozat 28/2019.(05.31.) BOÖ

A Bolgár Országos Önkormányzat jóváhagyja a 1062 Budapest, Bajza u. 44. sz. alatti épület liftje felújításával kapcsolatos kiegészítő munkálatait (liftház feletti tetőszerkezet javítása, felújítása) 2.469.870 Ft + ÁFA, összesen bruttó 3.136.735 Ft, azaz hárommillió-százharminchatezer-hétszázharmincöt forint értékben.

A munkák kivitelezője a PromoMax Hungary Kft (székhely: 2316 Tököl, Csépi út 101., adószám: 13399063-2-43).

A munkák elvégzése után felhatalmazza az elnököt a fenti kifizetés teljesítésére.

4. napirendi pont: A Szegedi Bolgár Önkormányzat támogatási kérelme

Az elnök tájékoztatja a képviselő-testületet arról, hogy kérelem érkezett a Szegedi Bolgár Önkormányzattól a 2019. június 13-14-én megrendezendő Szegedi Nemzetközi Bulgarisztikai Konferencia közös megrendezésére. Az elnök azt javasolja, hogy a Bolgár Országos Önkormányzat 150.000 Ft-ot vállaljon a konferencia költségeiből.

A képviselő-testület megvitatta a kérelmet, majd az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy 150.000 Ft-ot azaz százötvenezer forintot vállal a 2019. évi Szegedi Nemzetközi Bulgarisztikai Konferencia költségeiből a Bolgár Országos önkormányzat részére kiállított, rendezvényszervezésről szóló számla ellenében.

A BOÖ képviselő-testülete felhatalmazza az elnököt a fenti összeg teljesítésére.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 12 képviselő 12 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

Határozat 29/2019.(05.31.) BOÖ

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy 150.000 Ft-ot azaz százötvenezer forintot vállal a 2019. évi Szegedi Nemzetközi Bulgarisztikai Konferencia költségeiből a Bolgár Országos önkormányzat részére kiállított, rendezvényszervezésről szóló számla ellenében.

A BOÖ képviselő-testülete felhatalmazza az elnököt a fenti összeg teljesítésére.

5.1. napirendi pont: A fertői Bolgár Anyanyelvi és Népismereti Ifjúsági Táncműhely finanszírozása

Előterjesztő: Elnök

A napirendi ponttal kapcsolatban az elnök tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy a Bolgár Országos Önkormányzat által 2019. július 1-7. között megrendezendő fertői Bolgár Anyanyelvi és Népismereti Ifjúsági Táncműhely költségeire 2.500.000 Ft-ot nyert a Bolgár Országos Önkormányzat a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. pályázatán. A táncműhely összköltsége kb. 3.000.000 Ft lesz, ehhez a Bolgár Országos Önkormányzatnak még 500.000 Ft-ot kell még biztosítania.

A képviselő-testület megismerkedik az előterjesztéssel, majd az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2019. július 1-7. között megrendezendő fertői Bolgár Anyanyelvi és Népismereti Ifjúsági Táncműhely kb. 3.000.000 Ft-os összköltségéből 2.500.000 Ft-ot a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. pályázatán elnyert összegből, 500.000 Ft-ot pedig a Bolgár Országos Önkormányzat költségvetéséből finanszíroz.

A BOÖ képviselő-testülete felhatalmazza az elnököt a fenti összeg teljesítésére.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 12 képviselő 12 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

Határozat 30/2019.(05.31.) BOÖ

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2019. július 1-7. között megrendezendő fertői Bolgár Anyanyelvi és Népismereti Ifjúsági Táncműhely kb. 3.000.000 Ft-os összköltségéből 2.500.000 Ft-ot a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. pályázatán elnyert összegből, 500.000 Ft-ot pedig a Bolgár Országos Önkormányzat költségvetéséből finanszíroz.

A BOÖ képviselő-testülete felhatalmazza az elnököt a fenti összeg teljesítésére.

5.2. napirendi pont: Iskolaigazgatói pályázat kiírása

Előterjesztő: Elnök

Az elnök tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy Kjoszeva Szvetla, a Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola igazgatója 2019. július 27-én betölti a nyugdíjkorhatárt és kérte a nyugdíjazását. Emiatt pályázatot kell kiírni a Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola igazgatói posztjára.

A képviselő-testület megismerkedik az előterjesztéssel, majd az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy pályázatot ír ki a Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola igazgatói posztjára, és felkéri Genát Andrea hivatalvezetőt, hogy tegye meg a szükséges intézkedéseket.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 12 képviselő 12 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

Határozat 31/2019.(05.31.) BOÖ

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy pályázatot ír ki a Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola igazgatói posztjára, és felkéri Genát Andrea hivatalvezetőt, hogy tegye meg a szükséges intézkedéseket.

5.3. napirendi pont: A szmoljani Nagy László-emlékház felújított állandó kiállításának megnyitója

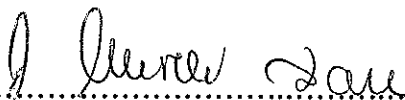
Előterjesztő: Elnök

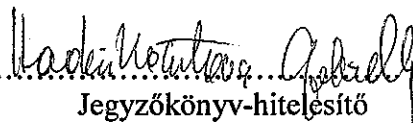
A napirendi ponttal kapcsolatban az elnök tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy Szmoljanban 2019. június 18-án kerül sor a Nagy László Emlékház *Ki viszi át a Szerelmet. Hommage à Nagy László* című felújított állandó kiállításának a megnyitójára.

A képviselő-testület tudomásul veszi a tájékoztatást.

A napirendi pontok kimerítése után az elnök berekeszti az ülést.

Kmf


.....
a Bolgár Országos Önkormányzat
elnöke


.....
Jegyzőkönyv-hitelesítő



**БЪЛГАРСКО РЕПУБЛИКАНСКО САМОУПРАВЛЕНИЕ
BOLGÁR ORSZÁGOS ÖNKORMÁNYZAT**

2019. május 31.

JELENLÉTI ÍV

sorszám	név	aláírás
1.	Dr. Muszev Dimitrov Dancso	<i>Dr. Muszev Dancso</i>
2.	Bajcsev Borisz Iván	<i>Bajcsev Iván</i>
3.	Bajcsev Encsev Péter	<i>Bajcsev Péter</i>
4.	Belosinov Dragetta	<i>Belosinov Dragetta</i>
5.	Bonev Jordán	
6.	Dr. Irinkov Dimiter Mihály	
7.	Fikó Nacsó	
8.	Hádzsikosztova Gabriella	<i>Hádzsikosztova Gabriella</i>
9.	Karailiev Iván	<i>Karailiev Iván</i>
10.	Kusev Nikola	<i>Kusev Nikola</i>
11.	Miskolezi Dimitranka Dimitrova	<i>Miskolezi Dimitranka Dimitrova</i>
12.	Tanev Dimiter	<i>Tanev Dimiter</i>
13.	Tütümkov-Hrisztov Jordán	<i>Tütümkov Hrisztov Jordán</i>
14.	Valcsev Ivanov János	<i>Valcsev Ivanov János</i>
15.	Vladova Ivanova Ivánka	<i>Vladova Ivánka</i>

БЪЛГАРСКО РЕПУБЛИКАНСКО САМОУПРАВЛЕНИЕ
BOLGÁR ORSZÁGOS ÖNKORMÁNYZAT
2019. május 31.

JELENLÉTI ÍV

MEGHÍVOTT VENDÉGEK

1.	Major Ádámné	<i>Major Ádámné</i>
2.	Varga Zsanett	
3.	Kalicov Vladimir	<i>Kalicov</i>
5.	Varga Szimeon	
6.		
7.		
8.		